

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1996-1997 (*)

30 DÉCEMBRE 1996

PROJET DE LOI

**portant assentiment à l'Accord
entre le Royaume de Belgique et la
République populaire de Chine relatif
à la reconnaissance réciproque des
permis de conduire, conclu par
échange de lettres, signées à Bruxelles
les 7 mars et 12 octobre 1994**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES
RELATIONS EXTERIEURES (1)

PAR
MME **Suzette VERHOEVEN**

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi d'assentiment a été exami-
né par votre commission le 17 décembre 1996.

*
* *

Il est renvoyé à l'exposé des motifs (Doc. Sénat,
n° 1-428/1).

(1) Composition de la Commission : voir p. 2.

Voir :

- 794 - 96 / 97 :
— N° 1 : Projet de loi transmis par le Sénat.

(*) Troisième session de la 49^e législature.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1996-1997 (*)

30 DECEMBER 1996

WETSONTWERP

**houdende instemming met het
Akkoord tussen het Koninkrijk
België en de Volksrepubliek China
inzake de wederzijdse erkenning
van rijbewijzen, gesloten bij wisseling
van brieven, gedagtekend te Brussel
op 7 maart en 12 oktober 1994**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN (1)

UITGEBRACHT
DOOR MEVROUW **Suzette VERHOEVEN**

DAMES EN HEREN,

Dit wetsontwerp houdende instemming werd door
uw commissie besproken op 17 december 1996.

*
* *

Er wordt verwezen naar de memorie van Toelich-
ting (Stuk Senaat n° 1-428/1).

(1) Samenstelling van de Commissie : zie blz. 2.

Zie :

- 794 - 96 / 97 :
— N° 1 : Wetsontwerp overgezonden door de Senaat.

(*) Derde zitting van de 49^e zittingsperiode.

M. Lowie rappelle avoir largement dénoncé, lors de plusieurs interventions antérieures, l'absence totale de respect des droits de l'homme en République populaire de Chine.

Il estime dès lors impensable de conclure un traité avec ce pays.

*
* *

Les articles 1^{er} et 2, ainsi que l'ensemble, sont successivement adoptés par 9 voix contre une.

La rapporteuse,

S. VERHOEVEN

Le président,

F.-X. de DONNEA

De heer Lowie herinnert eraan dat hij het totale gebrek aan respect voor de mensenrechten in de Volksrepubliek China vroeger reeds herhaaldelijk heeft aangeklaagd.

Het is naar zijn mening dan ook ondenkbaar dat met dat land een verdrag zou worden gesloten.

*
* *

De artikelen 1 en 2, alsmede het gehele wetsontwerp, worden achtereenvolgens aangenomen met 9 tegen 1 stem.

De rapporteur,

S. VERHOEVEN

De voorzitter,

F.-X. de DONNEA

(1) Composition de la Commission :

Président : M. de Donnée.

A. — Titulaires :	B. — Suppléants :
C.V.P. MM. Cauwenberghs, Eyskens, Van Hecke, Mme Verhoeven.	MM. De Crem, Ghesquière, Mme Hermans, MM. Moors, Van Erps.
P.S. MM. Grosjean, Harmegnies, Meureau.	MM. Borin, Henry, Larcier, Moriau.
V.L.D. MM. De Croo, Eeman, Versnick.	MM. Chevalier, Daems, Lahaye, Valkeniers.
S.P. Mme Croes-Lieten, M. Van der Maelen.	Mme Dejonghe, MM. Schellens, Schoeters.
P.R.L.- MM. de Donnée, Simonet.	MM. Bacquelaïne, Michel, Reyn-
F.D.F.	ders.
P.S.C. M. Gehlen.	MM. Beaufays, Mairesse.
VI. M. Lowie.	MM. Huysentruyt, Van den Eynde.
Blok	
Agalev/M. Van Dienderen.	M. Decroly, Mme Schüttringer.
Ecolo	

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer de Donnée.

A. — Vaste leden :	B. — Plaatsvervangers :
C.V.P. HH. Cauwenberghs, Eyskens, Van Hecke, Mevr. Verhoeven.	HH. De Crem, Ghesquière, Mevr. Hermans, HH. Moors, Van Erps.
P.S. HH. Grosjean, Harmegnies, Meureau.	HH. Borin, Henry, Larcier, Moriau.
V.L.D. HH. De Croo, Eeman, Versnick.	HH. Chevalier, Daems, Lahaye, Valkeniers.
S.P. Mevr. Croes-Lieten, H. Van der Maelen.	Mevr. Dejonghe, HH. Schellens, Schoeters.
P.R.L.- HH. de Donnée, Simonet.	HH. Bacquelaïne, Michel, Reyn-
F.D.F.	ders.
P.S.C. H. Gehlen.	HH. Beaufays, Mairesse.
VI. H. Lowie.	HH. Huysentruyt, Van den Eynde.
Blok	
Agalev/H. Van Dienderen.	H. Decroly, Mevr. Schüttringer.
Ecolo	